

Precauciones

Ubicación

- Para eliminar el riesgo de mal funcionamiento, evite los lugares siguientes cuando coloque o deje esta unidad:
 - Un lugar sujeto a altas temperaturas, como bajo la luz directa del sol o equipos de iluminación, cerca de una fuente de calor, o en una sauna
 - Dentro de un vehículo con las ventaneras cerradas (especialmente en verano)
 - Un lugar sujeto a polvo excesivo
 - Un lugar sujeto a fuertes vibraciones
- Coloque esta unidad sobre una superficie plana y nivelada. Si se coloca sobre una superficie inclinada, la unidad puede volcar o caerse de la superficie debido a su propia vibración, lo que resultaría en lesiones, mal funcionamiento, o degradación del rendimiento.
- Dependiendo de las condiciones en las que se coloque esta unidad, puede volcar o caerse de la superficie. No deje ningún objeto de valor cerca de la unidad.
- Esta unidad no es antimagética. Mantenga los objetos susceptibles al magnetismo (cintas grabadas, relojes, tarjetas de efectivo y tarjetas de crédito con codificación magnética, etc.) alejados de la unidad. Cuando leve consigo la unidad, tenga también en cuenta esto.

Sobre el asa retráctil

- Ei esta equipada con esta unidad es una asa deslizante. La utilización inadecuada del asa causará accidentes, lesiones o daños y funcionamiento. Cuando utilice el asa, tenga en cuenta lo siguiente:
 - Salvo para transportar la unidad, evé ejercer fuerza excesiva sobre el asa para impedir que se deforme o dañe.
 - Cuando utilice la unidad, no cuelgue el asa en un gancho o equivalente para evitar el riesgo de deformación o daño.
 - Cuando retraiga el asa, asegúrese de evitar que cualquiera de sus dedos quede atrapado debajo de ella.
 - Cuando el asa está salpicada con arena, lave bien la arena con agua.

Otras notas

- No coloque ni deje la unidad en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas por fuera del rango de 5 °C a 35 °C). Si la unidad se utiliza o se deja fuera de la gama anterior, puede detenerse automáticamente para proteger los circuitos internos.
- Si la temperatura ambiente es demasiado tibia, la temperatura de la misma puede aumentar, pero no es un mal funcionamiento.
- A altas temperaturas, la carga se puede detener o el volumen se puede reducir para proteger la batería.
- Incluso si no pretende utilizar la unidad durante mucho tiempo, cargue la batería por completo una vez cada 6 meses para mantener su desempeño.

Marcas comerciales

- Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.
- El nombre LDAC™ es una marca comercial de Sony Group Corporation o sus filiales.
- La marca denominativa y los logotipos BLUETOOTH™ son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Group Corporation y sus filiales poseen licencia para utilizar cualquier de dichas marcas.
- Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., residentes en Estados Unidos o en cualquier otro país.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.
- iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en Estados Unidos y otros países y se utiliza con licencia.
- USB Type-C™ y USB-C™ son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas ™ y ®.

Especificaciones

Sección del altavoz

Unidad de graves Aprox. 61 mm × 68 mm (2)

Unidad de tweeter Aprox. 20 mm diám. (2)

Tipo de caja Modelo de radiador pasivo

BLUETOOTH™	
Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 5.2
Rango de comunicación máximo	Área de visión* de aprox. 30 m
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,400 0 GHz ~ 2,483 5 GHz)
Perfiles BLUETOOTH compatibles ¹⁾	AD2P (Advanced Audio Distribution Profile) AURCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-Free Profile)
Códex compatibles	SBC (Subband Codec) LAC (Advanced Audio Coding) LDAC²⁾
Protección de contenido correspondiente	SCMS-T
Intervalo de transmisión (AD2P)	20 Hz ~ 20 000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)
Frecuencia operativa / Potencia de salida mínima	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz / ~ 14,0 dBm

Nota
Dependiendo del entorno de red, puede haber una interrupción en la transmisión de alta velocidad de bits.

Micrófono	
Tipo	Condensador de electreto
Características de dirección	Omnidireccional
Rango de frecuencia efectiva	100 Hz ~ 7 000 Hz

General	
Entrada	Toma AUDIO IN (minímoa estéreo)
DC OUT	Puerto USB tipo A (para cargar la batería de un dispositivo conectado) (CC de 5 V/ Máx. 1,5 A)
Potencia	CC de 5 V 3 A (utilizando un adaptador de CA/USB disponible en comercios capaz de suministrar una corriente de salida de 3,0 A) o utilizando la batería de iones de litio incorporada

Duración de la batería de iones de litio (mientras el modo Battery Care[®] no está activo)

- Con reproducción a través de una conexión BLUETOOTH

Aprox. 25 horas³⁾

 - Nivel de volumen: 24
 - Sonidos: MEGA BASS activado
 - Iluminación: desactivada
- Aprox. 15 horas (predeterminada)⁴⁾
 - Nivel de volumen: 24
 - Sonido: MEGA BASS activado
 - Iluminación: activada
- Aprox. 5 horas⁵⁾
 - Nivel de volumen: 50 (MÁX.)
 - Sonido: MEGA BASS activado
 - Iluminación: desactivada
- Aprox. 4 horas⁶⁾
 - Nivel de volumen: 50 (MÁX.)
 - Sonido: MEGA BASS activado

Tiempo necesario para cargar la batería incorporada (mientras el modo Battery Care[®] no está activo)
Aprox. 5 horas^{7) *8)}
(10 minutos de carga proporcionan aproximadamente 70 minutos⁶⁾ de reproducción de música.)

Temperatura de funcionamiento
5 °C a 35 °C

Dimensiones (incluyendo piezas salientes y controles)

Cable USB Tipo-C* que se ajuste a la norma USB y admita una corriente de salida de 3,0 A

Peso
Aprox. 3 kg batería incluida

Accesorios suministrados

Cable USB Type-C* (De USB-C* a USB-C* / Máx. 3,0 A)⁹⁾ (1)

- * El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emitidos por un homo de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.
- ¹⁾ Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.
- ²⁾ Códex: formato de compresión y conversión de señales de audio
- ³⁾ LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenido de audio de alta resolución (Hi-Res), incluso a través de una conexión BLUETOOTH.
- ⁴⁾ Modo para prolongar la vida útil de la batería incorporada limitando la capacidad de carga hasta aproximadamente el 90%. En este modo la unidad puede reproducir durante un periodo de tiempo más corto que el indicado.
- ⁵⁾ La duración de la batería incorporada se mide utilizando la fuente de música reproducida. El tiempo real puede variar del tiempo indicado debido al volumen, las canciones reproducidas, la temperatura ambiente, y las condiciones de utilización.
- ⁶⁾ Tiempo requerido para que la batería descargada se cargue completamente (100%) mientras la unidad está apagada.

- ⁷⁾ Siempre que se utilice un adaptador de CA/USB con una corriente de salida de 3,0 A, asegúrese de utilizar un cable USB Tipo-C* que se ajuste a la norma USB y admita una corriente de salida de 3,0 A.
- ⁸⁾ Cable de carga diseñado exclusivamente para la unidad. No utilice el cable para ningún otro propósito.
- Requisitos del sistema para cargar la batería utilizando USB**
Utilizando un adaptador de CA/USB disponible en comercios capaz de suministrar una corriente de salida de 1,5 A o 3,0 A* (La utilización de un adaptador de CA/USB capaz de suministrar una corriente de salida de 3,0 A reduce el tiempo de carga de la batería.)
- * Cuando utilice un adaptador de CA/USB con una corriente de salida de 3,0 A, asegúrese de utilizar un cable USB Type-C* que se ajuste a la norma USB y admita una corriente de salida de 3,0 A.
- El cable USB suministrado admite una corriente de salida de hasta 3,0 A.

Modelos de iPhone/iPod compatibles
iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2ª generación), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone SE (1ª generación), iPhone 6s Plus, iPod touch (7ª generación) (1ª parte de noviembre de 2021)

La unidad es compatible con iOS 10,0, o posterior.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Deutsch

Kabelloses Lautsprecher

Setzen Sie das Gerät keinem offenen Feuer aus (z. B. brennenden Kerzen).

Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.

Batterien (Alkalische oder eingebaute Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Die Typenschild und wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich an folgenden Stellen:

- Das Rückendeckel der Schutzkappe auf der Rückseite des Geräts.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in *Länder/Regionen* verkauft werden, in denen die EU-Richtlinien von Kraft zijn.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-H1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiemert erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://compliance.sony.eu

CE	
Die Gültigkeit des CE-Zeichens beschränkt sich ausschließlich auf Länder/Regionen, in denen es gesetzlich erforderlich ist, vor allem auf Länder/Regionen des EWR (Europäischer Wirtschaftsraum) und die Schweiz.	

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/den Akku nicht als normale Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter dem durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen hohen Anteil von Blei enthält. Da der Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen, Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nach qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/den Akku korrekt als Abfall als normale Haushaltsabfall zu behandeln sind, sollten Sie das Produkt und die Batterie/den Akku nicht als Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überbleiben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

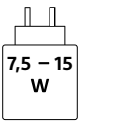
Zerlegen, öffnen oder zerlegen Sie keine aufladbare Knopfzelle oder Batterie. Setzen Sie Knopfzellen oder Batterien nicht Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht. Wenn Knopfzellen undicht werden, lassen Sie austretende Flüssigkeiten nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Aufladbare Knopfzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets die Anweisungen in den Anweisungen des Herstellers oder im Produkthandbuch. Nach längeren Lagerzeiten kann es zum Erzielen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Knopfzellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen. Ordnungsgemäß entsorgen.

Dieses Produkt (einschließlich der Zuhörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die herschmittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Vorschrift festgelegt wurden.

Stecken Sie den USB-Stecker auf keinen Fall ein, wenn das Hauptgerät oder das Ladekabel nass ist. Wird der USB-Stecker bei nassen Hauptgerät oder Ladekabel eingesteckt, kann es aufgrund von Flüssigkeit (Leitungswasser, Meerwasser, Getränk usw.) oder Fremdkörpern am Hauptgerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen, der möglicherweise zu abnormaler Hitzeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 7,5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 15 Watt reichen.



Dieses Gerät muss so installiert und betrieben werden, dass zwischen der Sendeeinheit und Personen ein Abstand von mindestens 20 cm besteht.

Lizenzen	
Dieses Produkt umfasst Software, die Sony gemäß einer Lizenzvereinbarung mit dem Eigentümer des Urheberrechts verwendet. Wir sind dazu verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung den Kunden gemäß den Anforderungen des Urheberrechtshabers der Software bekannt zu geben. Bitte lesen Sie den Inhalt der Lizenz unter folgender URL: https://rd1.sony.net/help/speaker/sr/22/	
	- Die Software dieses Produkts enthält urheberrechtlich geschützte Software, die der Lizenz GPL/LGPL und anderen Lizenzen unterliegt, denen zufolge Zugriff auf den Quellcode gewährt werden muss. Eine Kopie des relevanten Quellcodes finden Sie gemäß der GPL/LGPL (und anderen Lizenzen) unter der folgenden URL: https://oss.sony.net/Products/Linux/ - Sie können sich den Quellcode gemäß GPL/LGPL für einen Zeitraum von drei Jahren nach unserer letzten Aullieferung dieses Produkts auf einem physischen Datenträger zuschicken lassen; das entsprechende Formular finden Sie unter der folgenden URL: https://oss.sony.net/Products/Linux/ - Bitte beachten Sie, dass Sony keine Fragen zum Inhalt des Quellcodes beantworten kann. - Die Verwendung des „Made for Apple“-Markennameins bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an das(die) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde, die im Markenbildem bezeichnet sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. - Bitte beachten, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem Apple-Produkt die drahtlose Leistungsfähigkeit beeinträchtigen kann.
Haftungsausschluss in Bezug auf Dienstleistungen von Dritten	
Von Dritten angebotene Dienste können ohne vorherige Ankündigung geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden. Sony übernimmt in diesen Fällen keine Haftung.	

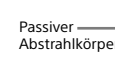
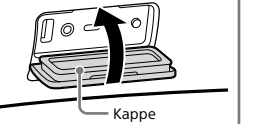
Hinweise zur Wasserdichtigkeit und Staubfestigkeit (vor Inbetriebnahme des Geräts lesen)	
Das mitgelieferte Zubehör ist weder wasserdicht noch staubdicht. Wasserdichtigkeit und Staubfestigkeit des Geräts Dieses Gerät ist mit fest montierter Kappe wasserdicht gemäß Schutzart IPX7 wie in „Schutzgrade gegen Eindringen von Wasser“ der Norm IEC60529 „Schutzumfang gegen Eindringen von Wasser (IP-Code)“ und staubdicht wie in IP6X „Schutz gegen Fremdkörper“ definiert. Das mitgelieferte Zubehör und die Anschlüsse dieses Geräts (USB) sind weder wasserdicht noch staubfest. Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, setzen Sie das Gerät bei Verwendung jeglicher Anschlüsse (USB) weder Wasser noch Tropfen aus.	
Beachten Sie, dass Funktionsstörungen, die auf eine unsachgemäße Handhabung durch den Kunden und ein daraus resultierendes Eindringen von Wasser oder Staub zurückzuführen sind, nicht unter die Garantie fallen.	

So vermeiden Sie ein Nachlassen der Wasserdichtigkeit und Staubfestigkeit

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Geräts sicherzustellen.

- Dieses Gerät ist nicht darauf ausgelegt, höherem Wasserdruk standzuhalten. Bei Verwendung des Gerät unter hohem Wasserdruk, beispielsweise in der Dusche, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Gießen Sie kein heißes Wasser direkt auf das Gerät und richten Sie nicht den heißen Luftstrom von einem Haartrockner oder einem anderen Gerät direkt auf das Gerät. Berühren Sie außerdem niemals das Gerät an Orten mit hohen Temperaturen wie in einer Sauna oder in der Nähe einer Wärmequelle.

VORSICHT: Gehen Sie sorgfältig mit der Kappe um. Die Kappe hat entscheidenden Einfluss auf die Wasserdichtigkeit und Staubdichtigkeit. Achten Sie bei Verwendung des Geräts darauf, dass die Kappe vollständig geschlossen ist. Achten Sie beim Schließen der Kappe darauf, dass sich keine Fremdkörper darin befinden. Bei nicht vollständig geschlossener Kappe können die Wasserdichtigkeit und Staubdichtigkeit nachlassen und in das Gerät eindringendes Wasser oder Staubpartikel kann eine Fehlfunktion des Geräts verursachen.

Passiver Abstrahlkörper 	Kappe 
---	---

Pflegemaßnahmen
Obwohl das Gewebe am Gerät eine wasserabweisende Behandlung unterzogen wurde, können Sie das Gerät komfortabler und länger verwenden, wenn Sie die folgenden Wartungsmaßnahmen befolgen:

- Wenn die Oberfläche des Geräts wie im folgenden aufgelistet verschmutzt wird, waschen Sie das Gerät umgehend mit klarem Wasser (Leitungswasser usw.) ab, um die Verschmutzung zu entfernen. Wenn Verschmutzungen auf der Oberfläche des Geräts verbleiben, kann es zu Verfarbungen oder Schäden am Gewebe oder passiven Abstrahlkörperbereich oder zu Fehlfunktionen am Gerät kommen. Beispiel:
 - Wenn sich Salz, Sand (Chlor oder andere Rückstände auf dem Gerät befinden, nachdem es in einem Badesgebiet, z. B. am Strand, verwendet wurde) oder in einer Sauna
 - Wenn sich Flecken von Fremdstoffen (Sonnencreme/Mineralöl, Sonnenöl usw.) auf dem Gerät befinden.
- Wischen Sie die Oberfläche trocken und stellen Sie das Gerät auf ein weiches, trockenes Tuch, sodass das Wasser aus der Oberfläche des Geräts abfließen kann. Das Gerät dann an einem luftigen Ort trocknen, bis die Feuchtigkeit vollständig verdunstet ist.
- Die Tonqualität kann beeinträchtigt werden, wenn Wasser in den Lautsprecher oder passiven Abstrahlkörperbereich des Geräts eindringt. Das ist keine Fehlfunktion. Wischen Sie die Oberfläche trocken und stellen Sie das Gerät auf ein weiches, trockenes Tuch, sodass das Wasser aus dem Gerät abfließen kann. Lassen Sie das Gerät dann an einem luftigen Ort trocknen, bis die Feuchtigkeit vollständig verdunstet ist.

Hinweis
Wenn die Oberfläche des Geräts verschmutzt ist, reinigen Sie sie nicht mit Reinigungsmittel, Verdünner, Benzin, Alkohol o. Ä. Andernfalls wird die wasserabweisende Wirkung des Gewebes am Gerät beeinträchtigt.

- Wischen Sie Feuchtigkeit nach Gebrauch des Geräts insbesondere in kalten Regionen unbedingt ab. Bei Kälte besteht die Gefahr, dass auf der Oberfläche verbleibende Feuchtigkeit ein Einfrieren und Fehlfunktionen am Gerät verursacht.
- Wenn Sie Sandkörner usw. mit dem Gewebe oder einem anderen Teil des Geräts in Berührung kommen, entfernen Sie diese vorsichtig. Reinigen Sie das Gerät auf keinen Fall mit einem Staubsauger usw. Dadurch könnte der Lautsprecherbereich oder ein anderer Teil des Geräts beschädigt werden.

Sicherheitsmaßnahmen

Aufstellung
Um das Risiko von Fehlfunktionen zu vermeiden, vermeiden Sie beim Platzieren oder Ablegen dieses Gerätes die folgenden Orte:

- Ein Ort, der hohen Temperaturen ausgesetzt ist, z. B. unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe einer Wärmequelle oder in einer Sauna
- In einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern (insbesondere im Sommer)
- Ein Ort, der übermäßigem Staub ausgesetzt ist
- Ein Ort, der starken Vibrationen ausgesetzt ist

Platzieren Sie dieses Gerät auf einer ebenen Fläche. Wenn das Gerät auf einer geeigneten Fläche aufgestellt wird, kann es aufgrund seiner Eigenschaften umkippen oder von der Fläche fallen, was zu Verletzungen, Fehlfunktionen und/oder Leistungseinbußen führen kann.

Je nach den Bedingungen, unter denen dieses Gerät aufgestellt wird, kann es umkippen oder von der Fläche fallen. Lassen Sie keine Wertgegenstände in der Nähe des Geräts liegen.

Das Gerät ist nicht antimagnetisch. Halten Sie magnetisierbare Gegenstände (Beispiele: Magnetblätter, Uhren, Geldkarten und Kreditkarten mit magnetischer Codierung usw.) vom Gerät fern. Beachten Sie dies auch, wenn Sie das Gerät mit sich herumtragen.

Zum versenkbaren Handgriff
Der an diesem Gerät vorhandene Handgriff ist ein Schiebegriff. Unsachgemäße Verwendung des Handgriffs führt zu Unfällen, Verletzungen oder Fehlfunktionen. Bei Verwendung des Handgriffs beachten Sie Folgendes:

- Verwenden Sie den Handgriff nur zum Tragen des Geräts und setzen Sie ihn nicht anderweitig großer Kraft aus, um Verbiegen oder Beschädigung zu vermeiden.
- Verlegen Sie bei Verwendung des Geräts den Handgriff nie an einen Haken oder ähnliches, um das Risiko von Verformungen oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenn Sie den Handgriff einschieben, achten Sie darauf, dass keine Finger darunter eingeklemmt werden.
- Falls sich Sand auf dem Handgriff befindet, spülen Sie das Sand gründlich mit Wasser ab.

Weitere Hinweise
Verwenden Sie das Gerät nicht in einer extrem kalten oder heißen Umgebung (Temperatur außerhalb des Bereichs von 5 °C - 35 °C). Wenn das Gerät außerhalb des oben genannten Bereichs verwendet wird oder verbleibt, kann das Gerät automatisch stoppen, um interne Schaltkreise zu schützen.

- Wenn Sie dieses Gerät längere Zeit verwenden, kann die Temperatur im Inneren des Geräts ansteigen, aber dies ist keine Fehlfunktion.
- Bei hohen Temperaturen stoppt der Ladevorgang unter Umständen oder die Lautstärke verringert wird.
- Auch wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden wollen, laden Sie die Batterie einmal alle 6 Monate auf volle Kapazität auf, um ihre Leistung zu bewahren.

Markenzeichen

- Android und Google Play sind Markenzeichen von Google LLC.
- Die Bezeichnung LDAC™ ist ein Markenzeichen der Sony Group Corporation oder ihrer Tochterfirmen.
- Der BLUETOOTH™-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und ihrer Verwendung durch die Sony Group Corporation und ihre Tochterfirmen erfolgt in Lizenz.
- Apple, das Apple Logo, iPhone, iPod und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
- iOS ist in den USA und anderen Ländern eine Marke oder eine eingetragene Marke von Cisco und wird in Lizenz verwendet.
- USB Type-C™ und USB-C™ sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.

Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. In diesem Handbuch werden die Zeichen ™ und * nicht verwendet.

Technische Daten

Lautsprecher	
Tieftöner-Einheit	Ca. 61 mm × 68 mm (2)
Hochtöner-Einheit	Ca. 20 mm Durchm. (2)
GehäuseTyp	Modell mit passivem Abstrahlkörper

BLUETOOTH™	
Kommunikationssystem	BLUETOOTH-Spezifikation Version 5.2
Maximale Kommunikationsreichweite	Schicht1m ¹⁾ ca. 30 m
Frequenzbereich	2,4-GHz-Frequenzbereich (2,400 0 GHz ~ 2,483 5 GHz)

Kompatible BLUETOOTH-Profilen ²⁾	AD2P (Advanced Audio Distribution Profile) AURCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-Free Profile)
Unterstützter Codecs ³⁾	SBC (Subband Codec) AAC (Advanced Audio Coding) LDAC⁴⁾
Entsprechender Schutz der Inhalte	SCMS-T
Übertragungsbereich (AD2P)	20 Hz ~ 20 000 Hz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)
Betriebsfrequenz / Maximale Ausgangsleistung	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz / ~ 14,0 dBm

Hinweis
Abhängig von der Netzwerkumgebung kann es bei der Übertragung mit hoher Bitrate zu einer Unterbrechung kommen.

Mikrofon	
Typ	Elektret-Kondensator-Mikrofon
Richtcharakteristik	Ungerichtet
Effektiver Frequenzbereich	100 Hz ~ 7 000 Hz

Allgemeines	
Eingang	AUDIO IN-Buchse (Stereo-MiniBuchse)
DC OUT	Typ A-USB-Anschluss (zum Laden des Akkus eines angeschlossenen Geräts) (Gleichstrom 5 V/Máx.1,5 A)
Stromversorgung	5 V Gleichstrom 3 A über ein handelsübliches USB-Netzteil mit einer Ausgangs-Stromstärke von 3,0 A) oder über den eingebauten Lithium-Ionen-Akku

Lebensdauer des Lithium-Ionen-Akkus (während der Battery Care-Modus[®] nicht aktiviert ist)
Bei Wiederaufladung einer BLUETOOTH-Verbindung
Ca. 25 Stunden⁴⁾

- Lautstärkepegel: 24
- Sound: MEGA BASS ein
- Beleuchtung: aus
- Ca. 15 Stunden (Standard)⁶⁾
- Lautstärkepegel: 24
- Sound: MEGA BASS ein
- Beleuchtung: ein
- Ca. 5 Stunden⁶⁾
- Lautstärkepegel: 50 (MÁX.)
- Sound: MEGA BASS ein
- Beleuchtung: aus
- Ca. 4 Stunden⁶⁾
- Lautstärkepegel: 50 (MÁX.)
- Sound: MEGA BASS ein
- Beleuchtung: aus

Zum Aufladen des eingebauten Akkus erforderliche Zeit (während der Battery Care-Modus[®] nicht aktiviert ist)
(10 Minuten Ladezeit bieten etwa 70 Minuten⁶⁾ Musikwiedergabe.)
Betriebs Temperatur
5 °C – 35 °C
Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente)
Ca. 318 mm x 138 mm x 136 mm (B/H/V)
Gewicht
Ca. 3 kg inklusive Akku

Mitgeliefertes Zubehör
USB Type-C* Kabel (USB-C* auf USB-C* / max. 3,0 A)⁹⁾ (1)
¹⁾ Die spezifische Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen den Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenein, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, etc.
²⁾ BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
³⁾ Códex: Format für die Audiosignalkomprimierung und -konvertierung
⁴⁾ LDAC ist eine von Sony entwickelte Audiocodierungstechnologie, die die Übertragung von hochauflösenden (Hi-Res) Audioinhalten ermöglicht, auch über eine BLUETOOTH-Verbindung.
⁵⁾ Modus zur Verlängerung der Lebensdauer des eingebauten Akkus durch Begrenzung der Ladekapazität auf ca. 90%. Das Gerät kann in diesem Modus kürzer als die angegebene Zeit abspielen.
⁶⁾ Die oben genannte Lebensdauer des eingebauten Akkus wird mit unserer angegebenen Musikquelle gemessen. Die tatsächliche Leistungszeit kann sich von der angegebenen Zeit je nach Lautstärke, abgespielten Titeln, Umgebungstemperatur und Verwendungsbedingungen unterscheiden.
⁷⁾ Zum vollen Aufladen (100%) eines leeren Akkus erforderliche Zeit, während das Gerät ausgeschaltet ist.
⁸⁾ Vorausgesetzt Verwendung eines USB-Netzteils mit einer Ausgangs-Stromstärke von 3,0 A für die Akkuladung.

⁹⁾ Ein Ladekabel, das ausschließlich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist. Verwenden Sie das Kabel nicht für andere Zwecke.

US-Netzteil
Über ein handelsübliches USB-Netzteil mit einer Ausgangs-Stromstärke von 1,5 A oder 3,0 A* (Verwendung eines USB-Netzteils mit einer Ausgangs-Stromstärke von 3,0 A verringert die Akkuladungszeit.)

* Bei Verwendung eines USB-Netzteils mit einem Ausgangsstrom von 3,0 A nehmen Sie immer ein USB Type-C*-Kabel, das mit USB-Standard entworfen ist und einen Ausgangsstrom von 3,0 A unterstützt. Das mitgelieferte USB-Kabel unterstützt einen Ausgangsstrom von bis zu 3,0 A.

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle
iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2. Generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone SE Plus, iPhone 6s, iPod touch (7. Generation) (Stand von November 2021)

Das Gerät ist kompatibel mit iOS 10,0 oder höher.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Nederlands

Draadloze luidspreker

Stel het toestel niet bloot aan open vuur (zoals kaarsen).

Installeer het toestel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterijen (alkalische of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte, zoals zonnestraling, vuur of dergelijke.

Het typeplaatje en belangrijke informatie over veiligheid zijn op de volgende plaatsen bevestigd:
• de achterkant van het dekseltje op de achterkant van het toestel.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die toepassing in landen/regionen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.